



# VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

1. Osobné ochranné prostriedky III. kategórie: ext.  
obchodný kód zástupcu: OUP-KRM-  
EAFBRL obchodný  
kód výrobcu: PN 341N
2. Splnomocnený zástupca výrobcu:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Poľsko  
Názov a kontaktná adresa výrobcu: Karam, PN International, 96-200 Julianów, 50,  
Poľsko
3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu
4. Predmet vyhlásenia: Farba  
tlmiča: zeleno-  
biela (ZW)  
Kompletné popisy produktov sú k dispozícii na rawpol.com
5. Popísané v bode 4, predmet tohto vyhlásenia spĺňa príslušné požiadavky harmonizačnej legislatívy  
Únie: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných  
ochranných pracovných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS .
6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy s dátumom normy alebo na iné technické  
špecifikácie s dátumom špecifikácie, v súvislosti s ktorou sa vyhlasuje zhoda: EN 355:2002.
7. Notifikovaný orgán SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P,  
Írsko, 2777 vykonal skúšku typu EÚ (modul  
B) a vydal certifikát EÚ skúšky typu 2777/10964-01/E00-00.
8. Výrobok podlieha postupu posudzovania zhody založeného na zabezpečení kvality výrobného  
procesu (Modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380  
Helsinki, Fínsko, 0598.



support.rawpol.com

Podpísané v mene:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA JAWNA  
96-200 Julianów, 50, Poland  
Menedżer ds. zakupów i rozwoju  
**Ewa Jędrzejewska**

Julianów, 01.08.2018



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- ① Osobní ochranné prostředky kategorie III:  
ext. obchodní kód zástupce: OUP-  
KRM-EAFBRL  
obchodní kód výrobce: PN  
341N
- ② Autorizovaný zástupce výrobce:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Polsko  
Název a kontaktní adresa výrobce: Karam, PN International, 96-200 Julianów, 50,  
Polsko
- ③ Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce  
čelí.
- ④ Předmět prohlášení:  
Barva  
tlumiče: zeleno-bílá (ZW)  
Kompletní popis produktů je k dispozici na rawpol.com
- ⑤ Popsáno v bodě 4, předmět tohoto prohlášení odpovídá příslušným požadavkům  
harmonizační legislativy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU)  
2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení  
směrnice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na příslušné použité harmonizované normy s datem normy nebo na jiné  
technické specifikace s datem specifikace, ve vztahu k nimž se prohlašuje shoda:  
EN 355:2002.
- ⑦ Notifikovaná osoba SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park,  
Clonee, D15YN2P, Irská republika, 2777 provedla EU přezkoušení typu (modul  
B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu 2777/10964-01/E00-00.
- ⑧ Výrobek podléhá postupu posouzení shody založenému na zajištění kvality  
výrobního procesu (Modul D) pod dohledem notifikované osoby SGS Fimko Oy,  
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko, 0598.



support.rawpol.com

Podepsáno jménem:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA JAWNA  
96-200 Julianów, 50, Poland  
Menedżer ds. zakupów i rozwoju  
**Ewa Jędrzejewska**

Julianów, 01.08.2018



## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. III. kategóriás egyéni védőfelszerelés: mellék.  
képviselő kereskedelmi kódja: OUP-  
KRM-EAFBRL gyártó  
kereskedelmi kódja: PN 341N
  
2. A gyártó meghatalmazott képviselője:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Lengyelország  
A gyártó neve és elérhetősége: Karam, PN International, 96-200 Julianów, 50,  
Lengyelország
  
3. A megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó kizárólagos felelősségére történik  
szemben.
  
4. A nyilatkozat tárgya:  
Lengéscsillapító  
színe: zöld-fehér (ZW)  
A teljes termékleírás a rawpol.com oldalon érhető el
  
5. pontban leírva 4. -a alapján jelen nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs  
jogszabályok vonatkozó követelményeinek: az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425  
rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv  
hatályon kívül helyezéséről. .
  
6. Hivatkozások azokra a vonatkozó harmonizált szabványokra, amelyekre a szabvány kelte,  
vagy más műszaki előírásokra, a specifikáció keltével, amelyekre vonatkozóan a  
megfelelőség nyilatkozatot tesznek: EN 355:2002.
  
7. A bejelentett szervezet SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee,  
D15YN2P, Ír Köztársaság, 2777 elvégezte az EU-típusvizsgálatot (modul  
B) és kiadta a 2777/10964-01/E00-00 számú EU típusvizsgálati tanúsítványt.
  
8. A termékre a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló megfelelőségértékelési eljárás  
vonatkozik (D modul) a bejelentett szervezet SGS Fimko Oy felügyelete mellett, Takomotie  
8, FI-00380 Helsinki, Finnország, 0598.



support.rawpol.com

Julianów, 2018.08.01

Aláírva a következő névben:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA JAWNA  
96-200 Julianów, 50, Poland  
Menedżer ds. zakupów i rozwoju  
**Ewa Jędrzejewska**



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- ① Środek ochrony indywidualnej kategorii III:  
wew. kod towarowy przedstawiciela:  
OUP-KRM-EAFBRL  
kod towarowy producenta:  
PN 341N
- ② Upoważniony przedstawiciel producenta:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Polska  
Nazwa i adres kontaktowy producenta: Karam, PN International, 96-200 Julianów, 50, Poland
- ③ Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- ④ Przedmiot deklaracji:  
Amortyzator  
kolor: zielono-biały (ZW)  
Pełne opisy produktów dostępne na stronie internetowej rawpol.com
- ⑤ Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG.
- ⑥ Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN 355:2002.
- ⑦ Jednostka notyfikowana SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland, 2777 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE 2777/10964-01/E00-00.
- ⑧ Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, 0598.



Julianów, 01.08.2018

Podpisano w imieniu:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA JAWNA  
96-200 Julianów, 50, Poland  
Menedżer ds. zakupów i rozwoju  
**Ewa Jędrzejewska**



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- 1 Echipament individual de protecție categoria III:  
int. codul mărfurilor reprezentantului:  
OUP-KRM-EAFBRL  
cod producator:  
PN 341N
- 2 Reprezentantul autorizat al producătorului:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Polonia  
Numele și adresa de contact ale producătorului: Karam, PN International, 96-200 Julianów, 50,  
Polonia
- 3 Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului  
cu fața.
- 4 Obiectul declarației:  
Amortizor  
culoare: verde-alb (ZW)  
Descrierile complete ale produselor sunt disponibile pe rawpol.com
- 5 Descris la punctul 4, obiectul acestei declarații respectă cerințele relevante ale legislației de  
armonizare a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului  
din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție și de abrogare a Directivei  
89/686/CEE a Consiliului .
- 6 Referiri la standardele armonizate relevante utilizate, cu data standardului, sau la alte  
specificații tehnice, cu data specificației, în raport cu care se declară conformitatea: EN  
355:2002.
- 7 Organismul notificat SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee,  
D15YN2P, Republica Irlanda, 2777 a efectuat examinarea UE de tip (modul  
B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip 2777/10964-01/E00-00.
- 8 Produsul este supus unei proceduri de evaluare a conformității bazată pe asigurarea calității  
procesului de fabricație (Modulul D) sub supravegherea organismului notificat SGS Fimko  
Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda, 0598.



support.rawpol.com

Julianów, 01.08.2018

Semnat în numele:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA JAWNA  
96-200 Julianów, 50, Poland  
Menedжер ds. zakupów i rozwoju  
**Ewa Jędrzejewska**